

# 2017 Back to School IMMUNIZATIONS!

# FREE!

**PLEASE HAVE YOUR CHILD IMMUNIZED  
BEFORE THE START OF SCHOOL!  
SERVING AGES 4-18**

Inside **Lauderhill Mall**  
1267 NW 40th Avenue, Lauderhill, 33313

## MONDAY THROUGH FRIDAY

Aug. 7-11 and 14-18

9am to 1pm

## EVENINGS

THURSDAY Aug. 10 & 17,

MONDAY Aug. 14

4pm to 7pm

## MONDAY, TUESDAY

*(First days of school)*

Aug. 21 & 22

9am to 1pm

*Each child must be accompanied by a parent or legal guardian.*

*Parent or legal guardian should remember to  
bring the child's immunization records.*

*Family Fun!*

**RESOURCE FAIR  
& IMMUNIZATIONS**

**SATURDAY**

**10am to 2pm**

**AUGUST 12, 2017**

## Free Bike Helmets

*for first 100 children vaccinated at the Resource Fair.*



**LAUDERHILL MALL**

Scan QR Code for more information



05/2017

# De vuelta a la escuela ¡VACUNAS!

## GRATIS

*POR FAVOR IMMUNIZE A SU NIÑO  
PARA LA ESCUELA! SERVIMOS NIÑOS  
DE 4 HASTA 18 AÑOS DE EDAD*

En Lauderhill Mall  
1267 NW 40th Avenue, Lauderhill 33313

### LUNES A VIERNES

7-11 y 14-18 de agosto  
De 9am a 1pm

### POR LA NOCHE

Jueves 10 y 17, Lunes 14 de agosto  
De 4pm a 7pm

### LUNES Y MARTES

*(primeros días de clases)*  
21 y 22 de agosto  
De 9am a 1pm

*Cada niño debe ir acompañado de uno de sus padres o de su tutor legal.  
El padre o el tutor legal deben recordar llevar el registro de vacunas del niño.*

## *¡Diversión en Familia!*

**FERIA DE RECURSOS Y VACUNAS**  
**SÁBADO 12 DE AGOSTO DE 2017**  
De 10am a 2pm

# Rantre Lekòl VAKSINASYON!

## GRATIS

*TANPRI, VAKSINEN PITIT OU  
ARAN KOMANSMAN LEKOL LA!  
NOU SERVI TIMOUN 4 A 18 ANÉ*

Andedan Sant Komèsyal Lauderhill  
1267 NW 40th Avenue, Lauderhill 33313

### LENDI VISKA VANDREDI

7-11 ak 14-18 Out  
Ant 9am ak 1pm

### APRE'MIDI

Jedi 10 ak 17 Out, Lendi 14 Out  
Ant 4pm ak 7pm

### LENDI AK MADI

*(Premye jou lekòl)*  
21 ak 22 Out  
Ant 9am ak 1pm

*Chak timoun fèt pou vini avèk yon paran oswa responsab legal. Paran an oswa  
responsab legal la ta dwe sonje pou vini avèk dosye vaksinasyon timoun nan.*

## *Amizman Fanmi!*

**FOWÒM SOU RESOUS AK VAKSINASYON**  
**SAMDÌ 12 OUT 2017**  
Ant 10am ak 2pm



## Cascos para Bicicleta Gratis

Para los primeros 100 niños que se vacunen durante la Feria de Recursos



## Kask bisiklèt Gratis

Pou premye 100 timoun ki vaksinen pandan Fowòm sou Resous la